



Cheryl Lawrence, MD, FAAP
Medical Director

2020 年 7 月

Office of School Health
42-09 28th St.
Queens, NY 11101-4132

尊敬的家長或監護人：

紐約市已針對 2020-2021 學年更新學校的疫苗接種要求。隨此信附上 2020-2021 學年的要求列表。如果您的孩子打算接受托兒服務或上學，則在學年開始之前，您必須為他們提交疫苗接種證明。

托兒服務到 12 年級的所有學生都必須接種下列疫苗：

- 白喉、破傷風和百日咳 (DTaP) 三聯疫苗、小兒麻痺疫苗、麻疹、腮腺炎及德國麻疹混合疫苗 (MMR)、水痘疫苗及 B 型肝炎疫苗。

已登記參加托兒服務及學前班 (pre-K) 的 5 歲以下兒童也必須接種以下疫苗：

- 流感嗜血桿菌 B 型結合型疫苗 (Hib) 及肺炎鏈球菌結合型疫苗 (PCV)。
- 流感疫苗：兒童必須在 2020 年 12 月 30 日之前接種流感疫苗(最好是在初秋可接種時進行接種)。

6 年級到 12 年級的兒童也必須接種以下疫苗：

- 破傷風、白喉和百日咳疫苗加強劑 (Tdap) 及流行性脊髓腦膜炎結合型疫苗 (MenACWY)。

請與孩子的健康照護提供者共同檢視孩子的疫苗接種歷史紀錄。健康照護提供者會告訴您，為滿足今年接受托兒服務或上學的要求，您的孩子是否還需要接受更多劑量的一種或多種疫苗接種。

如果您對這些 2020-2021 學年要求有疑問，請聯絡您的托兒中心或學校的行政辦公室。

敬祝安康，

Cheryl Lawrence, MD, FAAP
醫療主任
學校保健辦公室
(Office of School Health)

您的孩子準備好接受托兒服務或上學了嗎？

2020-2021 學年

瞭解紐約市的疫苗接種要求。

所有年齡介於 2 個月至 18 歲的紐約市學生均須接種下列疫苗，才能接受托兒服務或上學。請根據孩子在本學年所就讀的年級來檢查其疫苗接種需求。

疫苗接種	學前班 (托兒服務、啟蒙計畫、 育兒室、3K 或學前班)	幼稚園 - 5 年級	6 - 11 年級	12 年級
白喉、破傷風和百日咳 (DTaP) 三聯疫苗	4 劑	5 劑 或者 4 劑 (僅在孩子接種第 4 劑時已年滿或超過 4 歲的條件下) 或 3 劑 (僅在孩子現已年滿或超過 7 歲且第 1 劑接種時已年滿或超過 1 歲的條件下)	3 劑	
破傷風、白喉和百日咳加強劑 (Tdap)				1 劑 (在 11 歲或更大時接種)
小兒麻痺疫苗 (IPV 或 OPV)				3 劑
麻疹、腮腺炎及德國麻疹 混合疫苗 (MMR)	1 劑	2 劑		
B 型肝炎	3 劑	3 劑	3 劑 或 2 劑成人 B 型肝炎疫苗 (Recombivax HB)，如果這幾劑是在 11 至 15 歲之間接種且接種間隔至少 4 個月	
水痘疫苗	1 劑	2 劑		
流行性脊髓腦膜炎結合型 疫苗 (MenACWY)				6 年級：不適用 7 - 11 年級：1 劑
流感嗜血桿菌 B 型結合型 疫苗 (Hib)				1 至 4 劑 取決於兒童的年齡和之前 接種的疫苗劑量
肺炎鏈球菌結合型疫苗 (PCV)	1 至 4 劑 取決於兒童的年齡和之前 接種的疫苗劑量			
流感疫苗	1 劑			

您的孩子需要接種的疫苗劑量依年齡和以前接種的疫苗劑量而有所不同。如果您的孩子有某些健康狀況，則可能需要接種額外的疫苗或疫苗劑量。如有疑問，請與您的健康照護提供者討論。如需詳細資訊，請致電 311 或造訪 nyc.gov/health 並搜尋 “student vaccines” (學生疫苗)。



Department of Health & Mental Hygiene

Department of Education